



# РАСПОРЯЖЕНИЕ

## ПРЕЗИДЕНТА РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

1. Принять предложение ФПС России, согласованное с МИДом России, о подписании Договора между Российской Федерацией и Республикой Беларусь о совместных усилиях в охране Государственной границы Республики Беларусь.

Одобрить проект Договора, предварительно проработанный с Белорусской Стороной (прилагается).

Разрешить делегации Российской Федерации в ходе переговоров с делегацией Республики Беларусь вносить в прилагаемый проект Договора изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

2. Настоящее распоряжение вступает в силу со дня его подписания.

Президент  
Российской Федерации

Б.Ельцин

20 февраля 1995 года

№ 88-р/л

РАСПОРЯЖЕНИЕ

ПРЕДСЕДЕНИЯ КОЛЛЕГИИ ПОСЛАМ

В заседании Коллегии Послам, состоявшемся 18 февраля 1995 года, приняли участие: Председатель Коллегии Послам, заместитель Председателя Коллегии Послам, члены Коллегии Послам. В заседании Коллегии Послам рассмотрены материалы дела № 18.02.95. Коллегией Послам принято решение: удовлетворить ходатайство о предоставлении отсрочки исполнения решения Коллегии Послам.

Председатель Коллегии Послам: *[Signature]*  
Заместитель Председателя Коллегии Послам: *[Signature]*

(П. Г. Оперзоб)

*[Signature]*  
18.02.95

*[Signature]*  
20.02.95

*[Signature]*  
18.02.95

(В. Н. Рабинович)

*[Signature]*  
18.02.95

*[Signature]*  
18.02.95  
О. Б. Коробейник  
- 30X. Вулкановская ФПО Россия  
Вручил  
Уфимцев А. И.  
18.02.95

*[Signature]*  
У. Уланов - 1-й зам.  
Министра ин. дел.

*[Signature]*  
18.02.95

*[Signature]*  
002924

*[Signature]*  
20.02.95

ДОГОВОР

между Российской Федерацией и Республикой Беларусь  
о совместных усилиях в охране Государственной границы  
Республики Беларусь

Российская Федерация и Республика Беларусь, именуемые в  
дальнейшем Сторонами,  
в развитие положений Меморандума о сотрудничестве в охране  
государственных границ Республики Беларусь, Российской Федерации и  
Украины от 15 апреля 1994 г.,  
основываясь на Договоре о дружбе, добрососедстве и  
сотрудничестве между Российской Федерацией и Республикой Беларусь  
от 21 февраля 1995 г.,  
признавая необходимость совместных усилий в охране  
Государственной границы Республики Беларусь,  
договорились о нижеследующем:

Статья 1

Для целей настоящего Договора термин "Государственная  
граница Республики Беларусь" означает - Государственная граница  
Республики Беларусь с Латвийской Республикой, Литовской  
Республикой и Республикой Польша.

Статья 2

Охрана Государственной границы Республики Беларусь  
осуществляется Пограничными войсками Республики Беларусь в  
сотрудничестве с Пограничными войсками Российской Федерации.

SECRET

Approved for release by the NSA on 05-08-2014 pursuant to E.O. 13526

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

SECRET

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

SECRET

... ..  
... ..  
... ..

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signature]*  
18.02.95

*[Handwritten signature]*  
18.02.95



### Статья 3

Стороны примут меры к сближению своих законодательных и иных нормативных актов, регулирующих охрану их государственных границ и порядок их пересечения.

Стороны в 2-месячный срок со дня подписания настоящего Договора обменяются законодательными и иными нормативными актами, касающимися пограничных вопросов.

Последующий обмен проектами законодательных и иных нормативных актов по указанным выше вопросам будет осуществляться до внесения их на рассмотрение в установленном порядке.

### Статья 4

Для координации совместных усилий Пограничных войск Российской Федерации и Пограничных войск Республики Беларусь в охране Государственной границы Республики Беларусь и реализации согласованной пограничной политики Стороны создают Координационный совет.

Координационный совет осуществляет свою деятельность на основе Положения о нем (приложение № 1).

### Статья 5

В целях реализации согласованных решений, обеспечения практического взаимодействия пограничных войск Сторон в охране Государственной границы Республики Беларусь создается Оперативная группа Пограничных войск Российской Федерации при Главном управлении Пограничных войск Республики Беларусь (далее именуется - Оперативная группа), а при Федеральной пограничной службе Российской Федерации - группа представителей Главного управления Пограничных войск Республики Беларусь (далее именуется - группа представителей).

Численность, структура и порядок комплектования Оперативной группы определяются совместно главнокомандующим Пограничными

Section 1

1. The first part of the document is a letter from the Secretary of the State to the Governor, dated the 1st day of January, 1895. It contains a report on the condition of the State at the close of the year, and a statement of the public accounts for the year ending on the 31st day of December, 1894. The report is a summary of the work done during the year, and a statement of the progress made in the various departments of the State. It is a valuable document, and one which should be read by every citizen of the State.

Section 2

2. The second part of the document is a report on the condition of the State at the close of the year, and a statement of the public accounts for the year ending on the 31st day of December, 1894. It is a valuable document, and one which should be read by every citizen of the State.

Section 3

3. The third part of the document is a report on the condition of the State at the close of the year, and a statement of the public accounts for the year ending on the 31st day of December, 1894. It is a valuable document, and one which should be read by every citizen of the State.

*[Signature]*  
18.06.95

George  
18.06.95

войсками Российской Федерации и Командующим Пограничными войсками Республики Беларусь.

Оперативная группа осуществляет свою деятельность на основании Положения о ней (приложение № 2).

Финансирование Оперативной группы осуществляется в соответствии с Протоколом о порядке ее финансирования (приложение № 3).

Деятельность группы представителей определяется отдельным протоколом.

#### Статья 6

Военнослужащие Оперативной группы не привлекаются для выполнения задач, не связанных с охраной Государственной границы Республики Беларусь, за исключением ликвидации последствий стихийных бедствий и катастроф.

#### Статья 7

Стороны на основе равного долевого участия будут осуществлять финансирование обустройства и оборудования Государственной границы Республики Беларусь с Латвийской Республикой и Литовской Республикой.

Правительства Сторон в 2-месячный срок определяют механизм реализации достигнутых договоренностей по этому вопросу.

#### Статья 8

Российская Сторона оказывает помощь Белорусской Стороне в материально-техническом обеспечении ее пограничных войск, а также в разработке, размещении заказов, изготовлении, внедрении и ремонте вооружения, техники и оборудования, применяемых в охране Государственной границы Республики Беларусь, на условиях, ежегодно определяемых соответствующим протоколом.

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

...

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

...

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

...

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

*John*  
18.02.95

*John*  
18.02.95

247

### Статья 9

Федеральная пограничная служба Российской Федерации и Главное управление Пограничных войск Республики Беларусь в соответствии с отдельным протоколом будут осуществлять постоянный обмен информацией об обстановке, складывающейся на государственных границах Сторон, а также по другим вопросам, связанным с охраной государственной границы и представляющим взаимный интерес.

Обмен указанной информацией будет осуществляться на безвозмездной основе.

Порядок пользования архивными материалами пограничных войск Сторон определяется отдельным протоколом.

### Статья 10

Сотрудничество между Федеральной пограничной службой Российской Федерации и Главным управлением Пограничных войск Республики Беларусь в оперативно-розыскной деятельности в интересах охраны Государственной границы Республики Беларусь осуществляется Сторонами в соответствии с отдельным протоколом.

### Статья 11

Для обеспечения деятельности авиации Пограничных войск Российской Федерации в интересах охраны Государственной границы Республики Беларусь по планам Координационного совета Белорусская Сторона предоставляет воздушным судам Пограничных войск Российской Федерации право на безвозмездное использование своего воздушного пространства, аэропортов, аэродромов (посадочных площадок), получение навигационной, метеорологической и иной информации. Обеспечение полетов осуществляется в соответствии с установленными в Республике Беларусь правилами.

Обслуживание воздушных судов и их заправка осуществляются за плату путем взаиморасчетов между пограничными ведомствами Сторон.

Section 1

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Section 2

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

Section 3

Faint, illegible text, likely bleed-through from the reverse side of the page.

*[Signature]*  
18.02.95

for use  
18.02.95

WJ

### Статья 12

Федеральная пограничная служба Российской Федерации по заявкам Пограничных войск Республики Беларусь оказывает им необходимую помощь в подготовке кадров, в том числе младших специалистов, в соответствии с отдельным протоколом.

### Статья 13

Стороны сотрудничают в решении вопросов, касающихся перевода военнослужащих для дальнейшего прохождения военной службы из Пограничных войск Российской Федерации в Пограничные войска Республики Беларусь и наоборот.

Стороны не допускают ограничения прав, свобод и законных интересов своих военнослужащих, заявивших о желании перевестись для дальнейшего прохождения военной службы из Пограничных войск Российской Федерации в Пограничные войска Республики Беларусь и наоборот, а также членов их семей.

### Статья 14

Прилагаемые к настоящему Договору положения и протокол являются его неотъемлемой частью.

### Статья 15

Для реализации мер по выполнению положений настоящего Договора главнокомандующий Пограничными войсками Российской Федерации и Командующий Пограничными войсками Республики Беларусь подпишут соответствующие протоколы.

### Статья 16

Разногласия относительно толкования и применения настоящего Договора решаются путем переговоров и консультаций.

18.02.95

... ..  
... ..  
... ..

18.02.95

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

18.02.95

... ..  
... ..

18.02.95

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

18.02.95

... ..  
... ..

*[Signature]*  
18.02.95

*[Signature]*  
18.02.95

*[Handwritten mark]*



По взаимному согласию Сторон в настоящий Договор могут вноситься изменения и дополнения.

Статья 17

Настоящий Договор вступает в силу с даты обмена уведомлениями о выполнении Сторонами внутригосударственных процедур, необходимых для вступления его в силу, и будет действовать в течение пяти лет, а затем автоматически продлеваться каждый раз на последующий пятилетний период, если ни одна из Сторон не заявит о своем желании прекратить его действие, о чем она должна письменно известить другую Сторону не позднее чем за шесть месяцев до истечения очередного пятилетнего периода.

Совершено в \_\_\_\_\_ " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 1995 г. в двух экземплярах, каждый на русском и белорусском языках, причем оба текста имеют одинаковую силу.

ЗА РОССИЙСКУЮ ФЕДЕРАЦИЮ

ЗА РЕСПУБЛИКУ БЕЛАРУСЬ

THE NATIONAL BUREAU OF INVESTIGATION  
WASHINGTON, D. C.

REPORT OF SPECIAL AGENT IN CHARGE  
OF THE NEW YORK OFFICE  
DURING HIS VISIT TO THE  
OFFICE OF THE ATTORNEY GENERAL  
ON FEBRUARY 18, 1957.

NEW YORK, N. Y., FEBRUARY 18, 1957.  
TO THE DIRECTOR, BUREAU OF INVESTIGATION  
FROM THE NEW YORK OFFICE

RE: [Illegible]

*McL*  
18.2.57.

*Thumers*  
18.02.57.

*[Signature]*  
17.02.57

*[Signature]*

60-10000  
18.02.57

248

## Приложение № 1

к Договору между Российской Федерацией  
и Республикой Беларусь о совместных  
усилиях в охране Государственной  
границы Республики Беларусь

### ПОЛОЖЕНИЕ

#### о Координационном совете

##### Статья 1

Координационный совет - коллегиальный орган, созданный для координации совместных усилий Пограничных войск Российской Федерации и Пограничных войск Республики Беларусь в охране Государственной границы Республики Беларусь и реализации согласованной пограничной политики Сторон.

##### Статья 2

В состав Координационного совета входят: Командующий Пограничными войсками Республики Беларусь и по два представителя от пограничных войск Сторон.

Руководство Координационным советом осуществляет Командующий Пограничными войсками Республики Беларусь.

##### Статья 3

Основными функциями Координационного совета являются:

- обеспечение в пределах своих полномочий выполнения Договора между Российской Федерацией и Республикой Беларусь о совместных усилиях в охране Государственной границы Республики Беларусь;
- разработка оперативных решений по повышению эффективности охраны Государственной границы Республики Беларусь;
- разработка предложений для принятия согласованных решений по обустройству и оборудованию Государственной границы Республики Беларусь с Латвийской Республикой и Лиговской Республикой;

11.02.95

В соответствии с постановлением  
Администрации города Москвы от 11.02.95  
№ 11-02/95-11-02-001-001  
о назначении на должность  
начальника управления  
по вопросам миграции

ПРИКАЗ

№ 11-02/95-11-02-001-001

1. Назначение

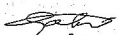
Назначить на должность начальника  
управления по вопросам миграции  
государственного управления  
по вопросам миграции  
МВД России

2. Срок

Срок назначения на должность  
начальника управления по вопросам  
миграции государственного  
управления по вопросам миграции  
МВД России

3. Подпись

Срок назначения на должность  
начальника управления по вопросам  
миграции государственного  
управления по вопросам миграции  
МВД России

  
18.02.95

Виктор Викторович  
18.02.95

111

выработка согласованных подходов к охране государственных границ Российской Федерации и Республики Беларусь с Латвийской Республикой, Литовской Республикой и Республикой Польша;

организация обмена информацией по вопросам охраны государственных границ Сторон, представляющим взаимный интерес;

организация взаимодействия при возникновении нештатных ситуаций на государственных границах Сторон;

выработка предложений по сближению законодательных и иных нормативных актов в сфере деятельности пограничных войск Сторон;

согласование вопросов, касающихся подготовки кадров для пограничных войск в учебных заведениях Сторон, а также перевода военнослужащих для дальнейшего прохождения военной службы из Пограничных войск Российской Федерации в Пограничные войска Республики Беларусь и наоборот;

согласование планов по обеспечению Пограничных войск Республики Беларусь и Оперативной группы Пограничных войск Российской Федерации при Главном управлении Пограничных войск Республики Беларусь материально-техническими средствами.

#### Статья 4

Решения Координационного совета объявляются приказами Командующего Пограничными войсками Республики Беларусь.

#### Статья 5

По взаимному согласию главнокомандующего Пограничными войсками Российской Федерации и Командующего Пограничными войсками Республики Беларусь в настоящее Положение могут вноситься изменения и дополнения.

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

1957

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

1957

Faint, illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

*Handwritten signature*  
18. 2. 957

*Handwritten signature*  
18. 02. 957

*Handwritten signature*  
18. 02. 957

*Handwritten signature*

*Handwritten signature*  
18. 02. 957

2115

Приложение № 2

к Договору между Российской Федерацией и Республикой Беларусь о совместных усилиях в охране Государственной границы Республики Беларусь

ПОЛОЖЕНИЕ

об Оперативной группе Пограничных войск Российской Федерации

Статья 1

Оперативная группа Пограничных войск Российской Федерации при Главном управлении Пограничных войск Республики Беларусь (далее именуется - Оперативная группа) - организационная структура, созданная для реализации согласованных решений и обеспечения практического сотрудничества Сторон в охране Государственной границы Республики Беларусь.

Статья 2

Оперативная группа выполняет следующие основные функции:  
обмен информацией по вопросам, представляющим взаимный интерес;  
поддержание постоянного взаимодействия между пограничными войсками Сторон;  
разработка предложений для принятия мер по повышению эффективности охраны Государственной границы Республики Беларусь;  
содействие в практической реализации мер по обустройству и оборудованию Государственной границы Республики Беларусь;  
содействие в материально-техническом обеспечении пограничных войск Сторон;  
участие в реализации решений Координационного совета.

18.02.95

18.02.95

18.02.95

18.02.95

18.02.95

18.02.95

18.02.95

18.02.95

18.02.95

18.02.95

18.02.95

18.02.95

18.02.95

18.02.95

18



Оперативная группа участвует также по решению Координационного совета в выполнении других задач по совместным усилиям в охране Государственной границы Республики Беларусь.

### Статья 3

Структура, численность и порядок комплектования Оперативной группы ежегодно определяются совместно главнокомандующим Пограничными войсками Российской Федерации и Командующим Пограничными войсками Республики Беларусь.

### Статья 4

Начальник Оперативной группы назначается на должность и освобождается от должности Российской Стороной по согласованию с Президентом Республики Беларусь. Начальник Оперативной группы является полномочным представителем Федеральной пограничной службы Российской Федерации, по своему статусу приравнивается к заместителю Командующего Пограничными войсками Республики Беларусь и является членом Коллегии Главного управления Пограничных войск Республики Беларусь.

В отношении военнослужащих Оперативной группы он пользуется дисциплинарными правами командующего войсками округа Пограничных войск Российской Федерации и является распорядителем кредитов 2-й степени.

Начальник Оперативной группы при решении вопросов, касающихся финансово-хозяйственной деятельности, подчиняется Федеральной пограничной службе Российской Федерации.

### Статья 5

Военнослужащие Оперативной группы, а также члены их семей соблюдают Конституцию Республики Беларусь и законодательство Республики Беларусь.

Стороны гарантируют им безопасность, правовую и социальную защищенность.

... ..  
... ..  
... ..

...

... ..  
... ..  
... ..

...

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

...

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

*[Signature]*  
18.02.95

Armenia  
Nuzat 4.00  
18.02.95

## Статья 6

На военнослужащих Оперативной группы и членов их семей распространяются в полном объеме законодательство Российской Федерации, определяющее статус военнослужащих, и порядок прохождения ими военной службы. За ними сохраняются льготы и преимущества, установленные для военнослужащих Пограничных войск Российской Федерации.

## Статья 7

Военнослужащие Оперативной группы имеют право:

знакомиться с состоянием охраны государственной границы, посещать воинские части, подразделения и объекты Пограничных войск Республики Беларусь по вопросам, связанным с выполнением настоящего Договора;

с разрешения командиров воинских частей и подразделений знакомиться с документами этих частей и подразделений, касающимися вопросов охраны государственной границы;

пользоваться транспортными средствами и средствами связи Пограничных войск Республики Беларусь в соответствии с установленными для них правилами;

входить в состав групп по решению вопросов, возникающих в процессе реализации положений Договора.

## Статья 8

Военнослужащие Оперативной группы носят военную форму, установленную для военнослужащих Пограничных войск Российской Федерации. Они имеют право на ношение и хранение оружия в соответствии с порядком, предусмотренным в Пограничных войсках Республики Беларусь.

Стороны взаимно признают имеющими законную силу (без испытания или оплаты) документы, удостоверяющие личность, об образовании, о специальности, о праве управления транспортными средствами.

ЗАДАЧА

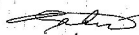
Исследовать зависимость между температурой и временем при нагревании тела. Для этого необходимо измерять температуру тела в различные моменты времени и строить график зависимости температуры от времени.

УСТАНОВИТЬ

Зависимость между температурой и временем при нагревании тела. Для этого необходимо измерять температуру тела в различные моменты времени и строить график зависимости температуры от времени. Результаты измерений записывать в таблицу и по ним строить график.

ЗАДАЧА

Исследовать зависимость между температурой и временем при нагревании тела. Для этого необходимо измерять температуру тела в различные моменты времени и строить график зависимости температуры от времени.

  
18.02.95

Лаврова  
18.02.95

## Статья 9

Военнослужащие Оперативной группы обеспечиваются жилой площадью в порядке, установленном законодательством Республики Беларусь.

За лицами, проходившими военную службу в Оперативной группе и уволенными с военной службы, при выборе ими в качестве постоянного места жительства Республики Беларусь сохраняется занимаемая ими в период службы в Оперативной группе жилая площадь.

## Статья 10

Военнослужащим Оперативной группы и членам их семей обеспечиваются беспрепятственный выезд на территорию Российской Федерации и въезд на территорию Республики Беларусь.

При выезде с территории Республики Беларусь и въезде на территорию Республики Беларусь военнослужащим Оперативной группы и членам их семей предоставляется право беспрошльного провоза всего принадлежащего им на правах личной собственности имущества, за исключением предметов, запрещенных к провозу законодательством Сторон.

## Статья 11

Вопросы юрисдикции, возникающие в связи с пребыванием военнослужащих Оперативной группы и членов их семей на территории Республики Беларусь, регулируются следующим образом:

1. По делам о преступлениях, совершенных военнослужащими Оперативной группы или членами их семей, находящимися на территории Республики Беларусь, применяется законодательство Республики Беларусь и действуют местные суды, прокуратура и другие органы, компетентные в вопросах расследования преступлений.

2. Пункт 1 настоящей статьи не применяется:

а) в случае совершения военнослужащими Оперативной группы или членами их семей преступлений, направленных против Российской Федерации, а также против военнослужащих Оперативной группы, граждан России или членов их семей, находящихся на территории Республики Беларусь;

1. The first part of the document is a letter from the...

2. The second part of the document is a letter from the...

Section 1

1. The first part of the document is a letter from the...

2. The second part of the document is a letter from the...

Section 2

1. The first part of the document is a letter from the...

2. The second part of the document is a letter from the...

3. The third part of the document is a letter from the...

4. The fourth part of the document is a letter from the...

18.02.95

18.02.95

Handwritten mark

14

б) в случае совершения военнослужащими Оперативной группы, находящимися на территории Республики Беларусь, воинских преступлений.

По делам, указанным в подпунктах "а" и "б" настоящего пункта, компетентные российские суды и другие органы действуют на основе законодательства Российской Федерации.

3. Компетентные органы Российской Федерации и Республики Беларусь могут обращаться друг к другу с просьбой о передаче или принятии юрисдикции в отношении отдельных дел, предусмотренных настоящей статьей. Такие просьбы будут рассматриваться благожелательно.

### Статья 12

Пенсионное обеспечение военнослужащих Оперативной группы, уволенных с военной службы, осуществляется согласно пенсионному законодательству Стороны, избранной ими для постоянного места жительства. При этом исчисление пенсии осуществляется с учетом выслуги лет в вооруженных силах и пограничных войсках бывшего Союза ССР и выслуги лет в Пограничных войсках Российской Федерации и Пограничных войсках Республики Беларусь.

Медицинское, санаторно-курортное обеспечение, а также выплата компенсаций, пособий и предоставление льгот пенсионерам из числа военнослужащих Оперативной группы и членов их семей, избравших местом постоянного жительства территорию Российской Федерации или Республики Беларусь, осуществляются в соответствии с законодательством Стороны, избранной ими для постоянного проживания.

### Статья 13

Стороны признают действительность воинских званий военнослужащих Пограничных войск Российской Федерации и Пограничных войск Республики Беларусь, в том числе присвоенных должностными лицами другой Стороны до подписания настоящего Договора, а также действительность награждений государственными наградами.

... (faint, illegible text) ...

... (faint, illegible text) ...

... (faint, illegible text) ...

*[Signature]*  
19.02.95

*[Signature]*  
18.02.95



#### Статья 14

Материально-техническое обеспечение Оперативной группы осуществляется Пограничными войсками Республики Беларусь на договорной основе по нормам, установленным в Пограничных войсках Российской Федерации.

#### Статья 15

Белорусская Сторона будет предоставлять Оперативной группе за плату служебные и жилые помещения, транспорт, средства почтовой, телеграфной, телефонной и радиосвязи.

#### Статья 16

Официальная корреспонденция Оперативной группы неприкосновенна и докладывается начальнику Оперативной группы.

Оперативная группа имеет печать со своим наименованием и счет в банке.

#### Статья 17

Местонахождение Оперативной группы - Республика Беларусь, г. Минск, Главное управление Пограничных войск Республики Беларусь.

#### Статья 18

По взаимному согласию главнокомандующего Пограничными войсками Российской Федерации и Командующего Пограничными войсками Республики Беларусь в настоящее Положение могут вноситься изменения и дополнения, не имеющие принципиального характера.

18.02.95

Handwritten text, possibly a list or notes, mostly illegible due to blurriness.

18.02.95

Handwritten text, possibly a list or notes, mostly illegible due to blurriness.

18.02.95

Handwritten text, possibly a list or notes, mostly illegible due to blurriness.

18.02.95

Handwritten text, possibly a list or notes, mostly illegible due to blurriness.

18.02.95

Handwritten text, possibly a list or notes, mostly illegible due to blurriness.

*A. Ahmed*

*Klood*  
18.2.95r

*Annus*  
18.02.95z

*Lab*  
18.02.95

*byume*  
*byjau*  
18.02.95

25

## Приложение № 3

к Договору между Российской Федерацией  
и Республикой Беларусь о совместных усилиях  
в охране Государственной границы  
Республики Беларусь

## ПРОТОКОЛ

о порядке финансирования Оперативной группы  
Пограничных войск Российской Федерации при  
Главном управлении Пограничных войск  
Республики Беларусь

## Статья 1

Расходы по содержанию военнослужащих Оперативной группы  
Пограничных войск Российской Федерации при Главном управлении  
Пограничных войск Республики Беларусь (далее именуется - Оперативная  
группа) финансируются Российской Стороной.

## Статья 2

Для осуществления финансирования указанных в статье 1 настоящего  
Протокола расходов Оперативной группе в Национальном банке Республики  
Беларусь открываются два счета: один в российских рублях - валюте  
Российской Федерации и второй в белорусских рублях - валюте Республики  
Беларусь.

## Статья 3

Национальный банк Республики Беларусь обеспечивает выдачу  
денежной наличности, необходимой для содержания Оперативной группы, в

18.02.95

... ..  
... ..  
... ..

18.02.95

... ..  
... ..  
... ..

18.02.95

... ..  
... ..  
... ..

18.02.95

... ..  
... ..  
... ..

18.02.95

... ..  
... ..

*[Signature]*  
18.02.95

18.02.95

российских рублях и белорусских рублях за счет и в пределах остатков средств на счетах, указанных в статье 2 настоящего Протокола.

Размер сумм, выплачиваемых военнослужащим, рабочим и служащим Оперативной группы в российских рублях, определяется в соответствии с законодательством Российской Федерации.

#### Статья 4

Средства на валютном счете Оперативной группы в российских рублях образуются путем зачисления соответствующих сумм на корреспондентский счет Национального банка Республики Беларусь в Центральном банке Российской Федерации.

Средства на счете Оперативной группы в белорусских рублях образуются за счет продажи Центральным банком Российской Федерации в установленном порядке Национальному банку Республики Беларусь по курсу этого банка на день продажи, а также за счет других источников.

#### Статья 5

На военнослужащих, рабочих и служащих Оперативной группы не распространяются таможенные ограничения на ввоз и вывоз денежной наличности в российских рублях при наличии у них справки о получении соответствующих сумм по форме, определенной Национальным банком Республики Беларусь.

#### Статья 6

На суммы в российских рублях, переведенные Российской Стороной на содержание Оперативной группы, не распространяется требование Национального банка Республики Беларусь об обязательной продаже ему всех или части валютных поступлений.

#### Статья 7

Организация и контроль финансово-хозяйственной деятельности Оперативной группы осуществляются Российской Стороной в соответствии с нормативными актами Российской Федерации.

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..

... ..  
... ..  
... ..  
... ..

... ..

... ..  
... ..  
... ..

Gatus  
18.02.95

Алексей Коробов  
18.02.95

**Статья 8**

**По взаимному согласию главнокомандующий Пограничными войсками Российской Федерации и Командующий Пограничными войсками Республики Беларусь могут вносить в настоящий Протокол изменения и дополнения.**

Journal

Handwritten text at the top of the page, possibly a header or introductory notes, which is mostly illegible due to fading and bleed-through.

*G. Hennig*

*H. Koel*  
18.2.95r

*E. Thunberg* *G. Hennig*  
18.02.95r. 18.02.95

*Barbara Fjorberg*  
18.02.95